Coordinatie bureau

MTL. - 1 - L.1628/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e November 1950 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent dd. 12 Oogst 1948 houdende de vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen", zoals door de Minister de 11e Januari 1951 gewijzigd, heeft ter zitting van 27 Januari 1951 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 27 novembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi de primes à fonds perdus à la construction, par l'initiative privée, d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 11 janvier 1951, a donné en sa séance du 27 janvier 1951 l'avis suivant :

De opmerkingen die de Raad van State heeft gemaakt in het advies L.1627/2, gelden eveneens voor dit ontwerp wat betreft het voorlaatste lid van artikel 4 en de maatregelen van toezicht op de verbintenis tot tekoopstelling van een overbevolkte woning.

Voorts zijn er nog enkele opmerkingen te maken die alleen de vorm betreffen en waarmede rekening is gehouden in de volgende tekst :

Koninklijk besluit tot wijziging van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van
de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 29 Mei 1948 houdende bijzondere bepalingen tot aanmoediging van het privaat initiatief bij het oprichten van goedkope woningen en het kopen van kleine landeigendommen, en inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen;

Overwegende dat er aanleiding is tot wijziging van zekere bepalingen van dit besluit aan het licht van de opgedane ondervinding;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Openbare Werken en van Onze Minister van Wederopbouw,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 1, § 2, van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de volgende bepaling vervangen :

" § 2. De premie wordt niet toegekend voor de woonhuizen waarvan de wederopbouw aanleiding geeft tot schadeloosstelling overeenkomstig de wet van 1 October 1947 op het herstel van oorlogsschade aan private goederen.

Op de bepaling van het vorige lid wordt een uitzondering gemaakt ten voordele van de aanvrager die een attest van de provinciale directeur van de wederopbouw voorlegt, waaruit blijkt dat de vergoeding voor oorlogsschade en de kredieten voor herstel waarop hij aanspraak kan maken, ontoereikend zijn om de wederopbouw te bekostigen van het woonhuis, overeenkomstig de normen gesteld bij artikel 3 van dit besluit.".

.../...

Artikel 2.-

In artikel 2, 2°, van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948, worden gevoegd bij de gemeenten welke dienen aangezien als begrepen in de agglomeratie Charleroi, de gemeenten : "Fontaine-l'Evêque, Gosselies, Ransart en Trazegnies", en bij die welke dienen aangezien als behorende tot de agglomeratie Luik, de gemeente : "Vaux-sous-Chièvremont".

Artikel 3.-

Artikel 3, lid 1 en lid 2, van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"Artikel 3.-

§ 1. De premie wordt toegekend voor zover de oppervlakte der uitsluitend voor huisvesting bestemde vertrekken van het woonhuis in 't geheel 95 m2 niet te boven gaat.

Dit maximum wordt met 10 m2 verhoogd :

1° voor ieder ongehuwd kind van de aanvrager dat bij hem inwoont, het eerste kind niet inbegrepen ;

2° voor ieder der ouders van de aanvrager of diens echtgenoot, indien hij sedert ten minste zes maanden met de aanvrager samenwoont.".

§ 2. Wanneer een bepaald vertrek van het gebouw bestemd is voor de uitoefening van een ambacht, wordt er, voor de toekenning van de premie, geen rekening gehouden met de oppervlakte van dit vertrek , mits deze oppervlakte niet groter is dan 16 m2 en de aanvrager bewijst dat hij sedert ten minste zes maanden dit ambacht thuis uitoefent.

.../...

De uitoefening van dit ambacht thuis sedert ten minste zes maanden wordt vastgesteld bij attest van de burgemeester der gemeente, woon- en verblijfplaats van de aanvrager op de datum van de aanvraag.

In dergelijke gevallen mag de provinciale directeur van de stedenbouw alleen met voorafgaande toelating van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, het bij artikel 7, 2°, bepaalde attest namens de aanvrager opmaken.".

Artikel 4.-

Artikel 4 van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"Artikel 4.-

Om een premie te kunnen genieten,moet men :

1° Belg zijn ; op deze voorwaarde wordt een uitzondering gemaakt ten voordele van de burgers van Staten, waar krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen de Belgen, even goed als de eigen Staatsburgers, de premiën om niet voor het bouwen van woningen genieten ;

2° sedert ten minste één jaar in België, in de Kolonie of Ruanda-Urundi zijn verblijf hebben ;

3° geen veroordeling tot een criminele of correctionele straf opgelopen hebben.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin kan niettemin, in geval van veroordeling tot een correctionele straf, een afwijking van deze voorwaarde toestaan, op eensluidend advies van de procureur-generaal bij het hof van beroep in welks rechtsgebied de veroordeling werd uitgesproken, of op eensluidend advies

.../...

van de auditeur-generaal bij het Militair Gerechtshof, in geval de veroordeling uitgesproken werd door een militair rechtscollege ;

4° het volle genot in eigendom of vruchtgebruik van een andere woning niet hebben.

Op deze voorwaarde wordt uitzondering gemaakt zo deze woning door de aanvrager zelf wordt betrokken, voor zover uit een attest van de gezondheidsinspecteur uit het ambtsgebied blijkt hetzij dat zij wegens overbevolking als ongezond is te beschouwen, hetzij dat zij het uiteraard is en niet kan worden gezondgemaakt ;

a) betreft het een woning die overbevolkt is, dan verbindt zich de aanvrager ze te koop te stellen binnen een termijn van één jaar met ingang van de datum waarop het nieuw gebouwd goed wordt in genot genomen ;

b) betreft het een woning die uiteraard ongezond is en niet kan worden gezondgemaakt, dan verbindt zich de aanvrager ze te sluiten de datum waarop het nieuw gebouwd goed wordt in genot genomen.

De burgemeester stelt zonder verwijl vast of de voorwaarden bepaald bij littera a en b al dan niet zijn nagekomen en bericht die vaststellingen aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin.

.../...

De voorwaarden voorgeschreven bij 4°gelden eveneens voor de echtgenoot van de aanvrager.".

Artikel 5.-

Artikel 5 van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

" Artikel 5.- De bevoegde dienst van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin levert, op eenvoudig verzoek, het formulier af dat nodig is om de premie-aanvraag geldig in te dienen.

Dit formulier, behoorlijk ingevuld, gedagtekend en ondertekend, wordt bij aangetekend schrijven aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin gericht.".

Artikel 6.-

Artikel 9, lid 2,van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de onderstaande bepaling vervangen :

" De bedragen van de toegekende premiën worden vereffend per postcheck of -giro aan de begunstigden, of, bij voorkomend geval, aan hun rechthebbenden.".

Artikel 7.-

Artikel 11, 3°, van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

.../...

" 3° ten laste van elke begunstigde die deze bepalingen van artikel 4, 4°, a en b, en van artikel 6, 3°, a, b, c, d, e, g, h, i, en j, behoudens de gevallen van overmacht, niet nakomt.

Worden aangezien als gevallen van overmacht, het overlijden van de begunstigde alsmede de veiling of verdeling bij openbare verkoop van de woning ter zake.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin mag afzien van de invordering van een premie in de gevallen waar, buiten de wil van de begunstigde, ingevolge uitzonderlijke omstandigheden, inbreuk is gemaakt op de bepalingen vermeld onder 3°.".

Artikel 8.-

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 9.-

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Wederopbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,
De Minister van Financiën,
De Minister van Openbare Werken,
De Minister van Wederopbouw,

L'article 4, pénultième alinéa, et les mesures de contrôle sur l'engagement de mise en vente d'une habitation surpeuplée appellent des observations identiques à celles formulées par le Conseil d'Etat dans son avis L. 1627/2.

Pour le surplus, le projet appelle quelques remarques de pure forme, dont il est tenu compte dans le texte ci-après :

Arrêté royal portant modification de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi de primes à fonds perdus à la construction, par l'initiative privée, d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes.

BAUDOUIN, Prince Royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 29 mai 1948 portant des dispositions particulières en vue d'encourager l'initiative privée à la construction d'habitations à bon marché et à l'acquisition de petites propriétés terriennes, et spécialement l'article 3;

Vu l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi de primes à fonds perdus à la construction, par l'initiative privée, d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes;

.../...

Considérant qu'il convient de modifier certaines dispositions de cet arrêté à la lumière des enseignements de l'expérience;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Travaux publics et de Notre Ministre de la Reconstruction,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 1er, § 2, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par la disposition suivante :

" § 2. La prime n'est pas attribuée pour les maisons d'habitation dont la reconstruction donne lieu à indemnisation conformément à la loi du 1er octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

Il est fait exception à la disposition du précédent alinéa en faveur du demandeur qui produit une attestation du directeur provincial de la reconstruction, établissant que les indemnités pour dommages de guerre ainsi que les crédits de restauration auxquels il peut prétendre ne sont pas suffisants pour financer la reconstruction de la maison d'habitation, selon les normes prévues à l'article 3 du présent arrêté.".

Article 2.-

A l'article 2, 2°, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 sont ajoutées aux communes considérées comme

.../...

comprises dans l'agglomération carolorégienne, les communes de "Fontaine-l'Evêque, Gosselies, Ransart et Trazegnies", et aux communes considérées comme comprises dans l'agglomération liégeoise, la commune de "Vaux-sous-Chèvremont".

Article 3.-

L'article 3, alinéas 1er et 2, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par les dispositions suivantes :

" Article 3.- § 1er. La prime est attribuée pour autant que la superficie des pièces de la maison qui sont exclusivement destinées à l'habitation ne dépasse pas, dans l'ensemble, 95 m^2.

Ce maximum est majoré de 10 m^2 :

1° pour chaque enfant célibataire du demandeur et qui habite sous le même toit que celui-ci, le premier enfant non compris;

2° pour chacun des père ou mère du demandeur ou de son conjoint, s'il cohabite avec le demandeur depuis six mois au moins.

§ 2. Lorsqu'une pièce déterminée de l'immeuble est destinée à l'exercice d'une profession artisanale, il n'est pas tenu compte, pour l'attribution de la prime, de la superficie de cette pièce, à condition que cette superficie ne dépasse pas 16 m^2 et que le demandeur établisse qu'il exerce depuis six mois au moins cette profession artisanale à domicile.

Le fait que cette profession artisanale est exercée à domicile depuis six mois au moins est attesté par le bourgmestre de la commune où le demandeur a

.../...

son domicile et sa résidence à la date de la demande.

Le directeur provincial de l'urbanisme ne peut, dans de tels cas, établir l'attestation prévue à l'article 7, 2°, au nom du demandeur, que moyennant l'autorisation préalable du Ministre de la Santé publique et de la Famille;".

Article 4.-

L'article 4 de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par les dispositions suivantes :

" Article 4.- Pour être admis au bénéfice d'une prime, il faut :

1° être belge.

Exception est faite à cette condition en faveur des ressortissants d'Etats où ,en vertu de dispositions légales ou réglementaires, les Belges sont, au même titre que les nationaux, admis au bénéfice de primes à fonds perdus pour la construction ou l'achat d'habitations;

2° résider depuis au moins un an en Belgique, dans la Colonie ou dans le Ruanda-Urundi;

3° ne pas avoir été l'objet d'une condamnation à une peine criminelle ou correctionnelle.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille peut cependant, en cas de condamnation à une peine correctionnelle, déroger à cette condition, sur avis conforme du procureur général près la cour d'appel dans le ressort de laquelle la condamnation a été prononcée, ou sur avis conforme de l'auditeur général près la Cour militaire au cas où la condamnation a été prononcée par une juridiction militaire.

.../...

4° ne pas avoir la jouissance entière en propriété ou en usufruit d'une autre habitation.

Il est dérogé à cette condition si cette habitation est occupée par le demandeur lui-même, pour autant qu'il résulte d'une attestation de l'inspecteur d'hygiène de la circonscription qu'elle est à considérer comme insalubre par surpeuplement ou insalubre par nature et non susceptible d'assainissement;

a) s'il s'agit d'une habitation surpeuplée, le demandeur s'engagera à la mettre en vente dans un délai d'un an, qui prendra cours à la date de la prise en jouissance de l'immeuble nouvellement construit;

b) s'il s'agit d'une habitation insalubre par nature et non susceptible d'assainissement, le demandeur s'engagera à la former à la date de la prise en jouissance de l'immeuble nouvellement construit.

Le bourgmestre constate sans délai l'observation ou la non-observation des conditions prévues aux litterasa et b, et informe le Ministre de la Santé publique et de la Famille de ces constatations.

Les conditions prescrites au 4° sont applicables également au conjoint du demandeur.".

Article 5.-

L'article 5 de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par les dispositions suivantes :

"Article 5.- Le service compétent du Ministère de la Santé publique et de la Famille délivre, sur simple demande, le formulaire indispensable pour introduire valablement la demande de prime.

.../...

Ce formulaire, dûment rempli, daté et signé, doit être adressé sous pli recommandé au Ministre de la Santé publique et de la Famille.".

Article 6.-

L'article 9, alinéa 2, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par la disposition suivante:

"Les sommes représentant les primes attribuées sont liquidées par voie de chèques ou de virements postaux aux bénéficiaires ou, s'il échet, à leurs ayants droit.".

Article 7.-

L'article 11, 3°, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 est remplacé par les dispositions suivantes:

" 3° à charge de tout bénéficiaire qui manquera aux dispositions de l'article 4, 4°, a et b, et de l'article 6, 3°, a, b, c, d, e, g, h, i et j, sauf dans les cas de force majeure.

Sont à considérer comme cas de force majeure, le décès du bénéficiaire, la licitation ou le partage en vente publique de l'habitation en cause.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille peut renoncer au recouvrement d'une prime au cas où l'infraction aux dispositions reprises sous le 3° a été commise indépendamment de la volonté du bénéficiaire, par suite de circonstances exceptionnelles.".

Article 8.-

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

.../...

Article 9.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Ministre de la Reconstruction sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Le Ministre des Finances,

Le Ministre des Travaux publics,

Le Ministre de la Reconstruction,

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de:

De Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, — voorzitter,
Messieurs: conseiller d'Etat, — président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

J.VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
A.BERNARD, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, — griffier.
greffier adjoint, — greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Volksgezondheid en van het Gezin.
de la Santé publique et de la Famille.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.